

fouettée; 2. (сѣ *пекселедѣ*), charlotte russe f; 3. обирање —, l'écrémage m; 4. обирамъ —, *va.* écrémer; 5. бiя —, *va.* fouetter; 6. хваща — (за *млѣко*), *v. imp.* il crème.

Смѣтанень, *adj.* crémeux.

Смѣтанна ябълка, *sf.* arbre, le cachimentier ou corossolier. [corossol.

Смѣтанны ябълки, *sf. pl.* le cachiment ou

Смѣтане, *sn.* le supputation; || *Arithm.* l'opération f; || (на *вървжѣ-тѣ*), *Mar.* l'estime f. [trice.

Смѣтачъ, *ка, s.* compteur, euse; calculateur;

Смѣтеиъ, *adj. H. nat.* stercoraire.

Смѣтка, *sf.* le compte, le calcul, la facture, le mémoire, le bordereau, le devis; 1. *fig.* la combinaison; 2. *Com.* le débit; 3. (сѣ *буковы*), *Alg.* littéral, *adj.*; 4. видена —, arrêté de compte, m; 5. забъркана —, compte borgne; 6. (на *доходы и разноски за сѣ кжиѣ*), *fam.* le budget; 7. (на *дѣловестѣ*), *voyez* Биланцъ; 8. (мими-стерска), les travaux m; 9. (за *сграда*), devis estimatif m; 10. (скупомъ), cote mal taillée, f; 11. виждаме си -та сѣ нѣкого, *va. Com.* solder; 12. ний си видѣхме -та, nous voilà quitte à; 13. даване —, la reddition, comptabilité publique f; 14. давамъ —, *va.* rendre compte; 15. живѣя на чужда —, *vn.* être sur les crochets de; 16. заминувамъ на —, *va.* mettre en ligne de compte, passer; || *Com.* débiter; 17. зимамъ си — или правя си —, *va.* calculer; 18. задълженъ ради даване —, comptable, *adj.* 19. имане —, comptabilité f; 20. напи-свамъ —, *va.* facturer; 21. очистеване —, le quitus, arurement des comptes, m; || (на *млого -кы*), la liquidation; 22. очистевамъ -кы, *v.* liquider; 23. пригледване —, audition des comptes f; 24. прѣнасямъ отъ една — въ друга, *va.* ristorner; 25. редѣтъ на —, *fam.* l'item m; 26. събъркване въ —, le mécompte; 27. събърквамъ въ —, *vr.* se mécompter; 28. въ —, *Com.* à valoir; 29. за въ —, à compte; 30. за —, *Jur.* sur et tant; 31. за — на гърбъ-тъ на нѣкого, aux dépens de; 32. по ваша —, à votre compte.

Смѣткарь, *sm.* un arithmétique.

Смѣтливность, *sf.* l'industrie f; || (знаяне за *обнасиане на сѣбѣ-тѣ*), *fam.* l'entregent m.

Смѣтливъ, *adj.* spéculateur, combineateur; || *fig.* calculateur.

Смѣтнато [добръ —, de compte fait; || (сѣ *или отъ нѣщо*), à compter de; || едно възъ друго —, du fort au faible, le fort portant la faible.

Смѣтнителна тобѣжка, *sf.* la souche.

Смѣтны дѣла, *sn. pl.* la comptabilité.

Смѣтъ, *sf.* le fumier, crot'e, criblure, vilenie,

ordure f, les balayures f; || (отъ *сукио*), les épulchures f.

Смѣхливъ, *adj.* arlequin.

Смѣхорія, *sf.* la bouffonnerie; || *fam.* la badinerie, la niche. [grille, polichinelle m.

Смѣхорко, *ка, s.* rieur, euse; un railleur,

Смѣхорливъ, *adj. sm.* un bouffon.

Смѣхотія, *sf.* la risée.

Смѣхъ, *sm.* le ris, rire, m, risée, hilarité, dérision f; 1. лудъ —, un fou rire ou rire fou; 2. достойнъ за —, risible, *adj.*; 3. зимамъ на —, *va.* railler, tourner en ridicule, satiriser; || *fam.* ridiculiser; 4. наклоненъ къмъ —, rieur, *adj.*; 5. прѣжжну-вамъ отъ —, *vr.* rire à gorge déployée f.

Смѣшенъ, *adj.* plaisant, risible, comique, ridicule, drôle, burlesque, grotesque, dérisoire, croustilleux; 1. *fam.* falet, saugrenu; 2. *pop.* cocasse; 3. правя са — или лудъ, *vr.* se ridiculiser.

— актеоръ (у *v. v.*), *sm.* un mime.

— либовникъ, *sm. fam.* un galantin.

— начинъ, *sm.* le burlesque, la momerie.

— разговоръ, *sm. fam.* la drôlerie.

— старецъ, *sm. fam.* un roquentin.

Смѣтливъ, *adj.* rieur, badin. [grime.

— старецъ, *sm. Théât.* un grime et père

Смѣшлю, *sm.* un baladin.

Смѣшна глава, *sf. Archit.* le mascaron.

— игра, *sf. Théât.* le lazzi.

— комедія (мимъ), *sf.* le mime.

— пошѣпка, *sf. fig.* la comédie.

Смѣшно, *sn.* le ridicule.

— надраскуляване, *sn.* la caricature (voyez

Карикатура).

— облекло, *sn.* l'accoutrement, affublement

m; || *fig.* le harnachement.

— писало, *sn.* le burlesque.

Смѣшностъ, *sf.* la ridiculité.

Смѣшны приказки, *sf. pl. fam.* les go- guettes f.

Смѣя, *vn.* oser.

Смѣяса, *vr.* rire, se moquer de, tourner en dérision, turlupiner; 1. *pop.* rioter; 2. (за- ради), rire de; 3. (нѣкому), se rire de; 4. (подъ *мустакъ*), rire dens sa barbe; 5. (противо *ценето си*), rire du bout des lèvres f; 6. (вката), rire aux éclats m, éclater de rire; 7. давамъ причина да ми са смѣять, se faire moquer; 8. способ- ностъ, да са смѣе нѣкой, la risibilité; 9. който има способностъ, да са смѣе, risible, *adj.*

Смѣжнувамъ (камыкъ въ игра), *va.* souffler.

Смѣжревамъ, *vr.* reprocher, corriger, que- rer, prôner, chatier, corriger, remordre, saucer; 1. *fig.* mâtiner; 2. *fam.* semoneer;

3. (нѣкого), réprimander, moraliser, mercu- lialiser.

Смѣжреване, *sn.* le reproche, réprimande f,